

Antrag auf Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis – Aufenthaltsgesetz (AufenthG)

Application for conferral of a residence permit - Foreign Resident Act (AufenthG)

Familiename ggf. Geburtsname Family name / if applicable birth name					
Vornamen First names					
Geburtsdatum und -ort Date of birth and place of birth					
Staatsangehörigkeiten Citizenship					
Geschlecht Sex	<input type="checkbox"/> weiblich female <input type="checkbox"/> männlich male	Familienstand marital status	<input type="checkbox"/> ledig / single <input type="checkbox"/> verheiratet / married <input type="checkbox"/> geschieden / divorced	<input type="checkbox"/> verpartnert / registered partnership <input type="checkbox"/> getrennt lebend / separated <input type="checkbox"/> verwitwet / widowed	seit since
Pass / Reisedokument Passport / travel document	Passnummer Passport number				
	Ausstellungsdatum Date of issue				
	Gültigkeitsdatum Period of validity				
Familiename des Ehegatten Spouse's family name					
Vornamen des Ehegatten Spouse's first names					
Geburtsdatum und -ort Date of birth and place of birth (Spouse)					
Staatsangehörigkeiten Citizenship (Spouse)					
Familiename der Kinder Family name children	Vornamen der Kinder First name children	Geburtsdatum und -ort Date of birth and place of birth	Staatsangehörigkeiten Citizenship	Wohnort Place of residence	

Erste Einreise in das Bundesgebiet First entry into the federal territory?	
Sind Familienangehörige mit eingereist oder sollen sie nachkommen? Wenn ja, wer? Are family members entering with you or afterward? If yes, who?	
Wie ist Ihr Lebensunterhalt gesichert? How do you ensure your means of subsistence?	
Krankenversicherung bei Your health insurance	

Ziel des Aufenthaltes What is the purpose of your stay?	
Erwerbstätigkeit / Beschäftigung Occupation / employed as	
Studium / Ausbildung Studies / Training (field of study)	
Name und Anschrift der Bezugsperson / Arbeitgebers / Bezeichnung Ausbildungsstätte Name and address of the reference person / your employer / name of your education institution	
Verfügen Sie über deutsche Sprachkenntnisse? Do you have knowledge of German language?	
Ermittlungsverfahren / Vorstrafen (Grund, der Strafe) Judicial inquiries / criminal records? (if yes, please write the reason and sentence details)	
Sind Sie jemals aus dem Bundesgebiet ausgewiesen, zurückgeschoben, abgeschoben oder ist eine Einreise in das Bundesgebiet oder in einen anderen Schengen-Staat verweigert worden ? Have you ever been expelled or deported from the Federal territory, or has an application for residence permit or entry into the Federal territory or another state of the Schengen agreement ever been denied?	
Beabsichtigte Aufenthaltsdauer Intended duration of stay	
Aktuelle Adresse Correct address	
Kontaktadresse (E-Mail, Telefon, Mobiltelefon) Contact details (E-Mail, Phone number, Mobile phone)	
Jena, den (date)	Eigenhändige Unterschrift (your signature)

Gebührenfrei gemäß § 52 AufenthV

Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis von bis zu einem Jahr
Gebühr gemäß § 45 Nr. 1a AufenthV 100,00 €

Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis von mehr als einem Jahr
Gebühr gemäß § 45 Nr. 1b AufenthV 100,00 €

Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis als Klebeetikett für einen Monat im
Ausnahmefall des § 78a Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 AufenthG
Gebühr gemäß § 45b Abs. 1 AufenthV 50,00 €

Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis als Klebeetikett zur Vermeidung einer
außergewöhnlichen Härte im Ausnahmefall des § 78a Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 AufenthG
Gebühr gemäß § 45b Abs. 2 AufenthV (Geltungsdauer von bis zu einem Jahr) 56,00 €

Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis als Klebeetikett zur Vermeidung einer
außergewöhnlichen Härte im Ausnahmefall des § 78a Abs. 1 Satz 1 Nr. 2 AufenthG
Gebühr gemäß § 45b Abs. 2 AufenthV (Geltungsdauer von mehr als einem Jahr) 56,00 €